



網絡



電視



電話



保安

100 Restaurant Hiring
餐館服務

***中餐館請人**
位45南518
誠請有經驗
●全職企台兼接電話
●油鍋兼打雜
包吃包住
有意者請電:
832-279-5167

***中餐館請人**
位6號/290,誠請
全工經理,全工企台
半工晚上外送員
~以上不包住宿~
有意者請電:
713-213-0086
832-593-6688

***點菜中餐館**
近Hobby機場
誠請有經驗企檯
有意者請電:
832-643-8183

***餐館請人**
糖城中日餐館
誠請廚師.
聯系電話:
347-981-8670

***餐館請人**
誠請 打雜
中國城可接送
意者請電
832-315-0741

***餐館誠請**
近UH大學,誠請
●收銀員·需英文佳
●炒鍋,廚房幫廚.
全工/半工均可
有意者請電:
832-951-9195

***餐館誠請**
有經驗英文流利企檯
及外送員,
意者請2點後電:
832-466-3511

中餐館請人
位於Midtown
請●半工收銀
●全工外送員
有意者聯系:
832-757-3856

餐館請人
誠請 炒鍋·幫廚
企檯: 懂英文
Busboy, Busgirl
~以上包吃住~
有意者請電:
626-820-2175

餐館請人
路易斯安那州
離休士頓4.5小時
堂吃店誠請炒鍋,
住單間. 意者請電:
832-819-8111

美式中餐館
位59北,8號東
誠請熟手炒鍋
有住宿(單間)
意者請電:
713-922-8497
713-838-2287

中餐館誠請
●Kitchen Helper:
廚房炒鍋,打雜兼洗碗.
●半工企檯:
有經驗,英文流利.
地址:4670 Beechnut
離中國城15分鐘,請電
713-307-2882

刊登分類廣告 **美南日報**
Southern Chinese Daily News
Nicole Chiu
Tel: 281-498-4310
Fax: 832-399-1355
微信: AD7133021553
Email: cla@scdaily.com
11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072

餐館請人
Restaurant Hiring

***Galleria商場**
中餐館,聘請
經驗炒鍋,點心,
燒烤,洗碗.
需報稅.意者請電:
832-570-5139
文小姐

***中國城中餐館**
誠請炒鍋
意者請電:
281-210-8392
黃先生

***中國城中餐館**
誠請
熟手粵菜炒鍋
薪高糧準
有意者請電:
713-981-9888

***永華酒家誠請**
有經驗廚師壹名
位王朝商場
有意者請電:
713-271-3122

***梨城中餐館**
誠請有經驗的
打雜,炒鍋,
企台和收銀,
半工/全工均可.
需工卡.請電:
832-868-1599

***黃金點心茶寮**
樓面請傳點心人員
起薪**\$9**起(付支票)
下午2點後電或親臨:
281-495-1688
10600 Bellaire#105

***薪優,誠聘**
位中國城,誠請
廚房幫工/打雜
意請請電:
281-781-9389

***敦煌翠苑請人**
誠請 企檯,
Full time/Part time
另請: 抓碼, 油爐,
粵菜炒鍋.以上新優.
713-269-3502
832-831-4998

金山請拋鍋抓碼
位於Downtown
誠請●拋鍋, 抓碼
~以上新水好~
意者請電: 阿泰
916-529-7337
2001 Jefferson
Houston, TX 77003

Galleria商場
中餐館,聘請
經驗炒鍋,點心,燒烤,
需報稅,請電:
646-506-5556
胡師傅
832-570-5139
文小姐

Mall快餐店
休士頓 Memorial City
Mall, Galleria Mall,
中餐快餐店
誠請經理及員工,
55歲以下.
歡迎學生加入.請電:
214-924-8009

Poke Bowl
hiring Server & Cashier
part time & full time
student welcomed
610 Beachnut
718-687-3390
微信: lynjiang2009
全半工企檯及收銀員

Vons Chicken
誠徵全半工男女企檯,
收銀員, 櫃檯服務員.
以上略英文,
10020 Long Point Rd.
Houston, TX 77055
Gessner/Long Point
832-538-1038

NOW HIRING
Chinese Restaurant
I-10/Energy Corridor
Now is hiring
Waiter/Waitress
Full time or Part time
Must speak English
713-291-6667

美式中餐館
位Downtown
美式中餐館新開張.
誠招廚師(二廚),
全職兼職企台和司機
新優.有意請電:
361-960-8256

高薪聘請
聘請經驗面點師傅,
經驗企檯(需流利英
語和越南語).
全職或兼職各數名.
位中國城/糖城交界
281-743-8013

黃金水餃請人
中國城黃金廣場內
新優誠請廚房員工
全工/半工.需有身份
請11am-9pm來電:
713-270-9996
713-501-0368

新亞洲主題餐廳
位休士頓各大機場內.
●有經驗壽司師傅
●包餃子師傅
工作至網站申請:
<http://www.otgexp.com/careers>

點心皇誠招
●蒸熟籠
●點心部幫工
有意者請電:
713-270-6788

金冠酒家請人
誠請 炒鍋、油爐
有身份
10796 C Bellaire
Houston, TX 77072
有意者請電:
281-866-5020

新新餐廳誠請
炒鍋, 企檯, 傳菜
意者請晚上6點後
親臨找: Kevin
6816 Ranchester
Bellaire/Ranchester
(713-771-1268)

東禾酒家請人
位敦煌廣場內,誠請
●有經驗企檯、
及熟手粵菜炒鍋
意者請電或親臨:
713-981-8803
9889 Bellaire #301

茶顏觀色
新開張奶茶店
誠聘男女員工
年輕有活力
略懂英文,須有工卡
位黃金廣場.意者電:
346-775-4418

***Help Wanted**
Cajun Restaurant in Corpus Christi
is looking for experienced and responsible
individuals to join our growing team.
Opening are for **Line Cooks** and **FOH manager**. Must speak english fluently.
Call: **832-504-7777**

餐館
Restaurant Hiring

***KATY中餐館**
『薪優』誠聘
半工外送員
單多,小費好,
有意者請電:
832-794-6868

***KATY中餐館**
誠請
有經驗炒鍋,
需要報稅!
意者請電:
832-586-6203

***KATY中餐館**
誠請洗碗打雜
#6號外賣店,誠請
Part time炒鍋
一周工作3天
意者請電:
713-259-9188

KATY中餐館
●Part time炒鍋
需有經驗.
有身份,可報稅.
意者請電:
832-638-8678
402 W. Grand Pkwy S.
Katy, TX 77494

美南分類廣告NICOLE
微信: AD7133021553
Call: 281-498-4310

鳳城海鮮酒家, 誠聘
●廚房炒鍋師傅 ●點心部助理
●有經驗男女企檯 ●全工半工帶位
●高薪請炸油鍋. ●週末推點心員
以上需有身份. 會粵/越/英語者佳.
意者請親臨: 7320 South West Fwy
或電: **713-779-2288**

***金大碗茶餐廳**
誠聘有經驗男女企檯,
薪優,小費高
意者請親臨本店:
6650 Corporate Dr. Suite F, TX 77036
或電: **713-776-2288**

糖城餐館
Restaurant Hiring

***糖城中餐館**
位6號公路上
誠請有經驗炒鍋
~~薪優特優~~
有身份,需報稅
意者請電: 李先生
832-532-6277
214-436-7539

***糖城餐館請人**
誠聘全職收銀
需英文流利,
和報稅.
聯系電話:
832-763-7636

請接下頁
第2版
餐館請人
餐館出售

Charter Title Company
10111 Richmond Ave. Suite 400, Houston, Texas 77042
服務好·價格低·效率高
C: (832)520-9188 • F: (713)341-6398
E-mail: patty.yu@chartertitle.com
Amy Tan 分公司經理 Branch Manager
托管人員 Escrow Officer
精通: 英語、國語、馬來語、越南語、粵語、印度語
商業地產·私人房產過戶
設有多個辦公點環境優美、交通便捷
● 1717 San Felipe, Suite 350, Houston, Texas 77027
● 609 Main Street, Suite 3675, Houston, Texas 77002
● 15958 City Walk, Suite 200, Sugar Land, Texas 77479
● 11 Greenway Plaza, Suite 120, Houston, Texas 77046
● 110 Vintage Park Blvd, Suite 240, Houston, Texas 77070
● 3033 Marina Bay Drive, Suite 100, League City, Texas 77573
Patty Yu
Business Development

Value Windows & Doors HOUSTON
Shower door
shower door 56-60x75inch
3/8 temper glass
with installation \$999.99
恒益門窗
休士頓專業製造塑鋼門窗
淋浴門 \$999.99
56-60X75寸 3/8鋼化玻璃 含安裝費
現在就打電話 免費估價
Tel: 281-261-8900 Fax: 281-261-6660
13715 Murphy Rd • Suite D • Stafford Tx • 77477
Save Up to 50% on Energy Bills
info@valuewindowsdoorshouston.com
www.valuewindowsdoorshouston.com
Made in Texas
工廠直營·防風玻璃新上市
Double Pane • Lifetime Warranty • Sound & Energy Efficient

聚優惠! BIG SALE!
《美南周刊》新推出特惠版塊,每週為您
搜羅全城特惠資訊一手掌握!
更多省錢法寶盡在此處
Most economical 每週5出版,免費取閱
美南周刊
SOUTHERN CHINESE WEEKLY
美南日報 INTERNATIONAL TRADE CENTER 16.3 美南新聞 Southern News Group
www.texaslunarfest.net Tel: (281)498-4310 Fax: (281)498-2728 11122 Bellaire Blvd, Houston, TX 77072

布菲餐館請人 Buffet Restaurant		*Lam Bo Buffet 誠請●熟手炒鍋●廚房幫廚、傳菜●企樓 有意者請電或親臨: 6159 Westheimer Houston, TX 77057 713-783-6838		Cafe East#3 大型 Buffet 餐館 誠請 ●全工油爐●廚房幫手 意者請電: 周先生 281-235-3531		China Bear Buffet 店,誠聘 Part time, Full time 經理及企樓 意者請親臨或電: 12755 SW Freeway Stafford, TX 77477 281-240-8383		Lucky Village 位8號/Westheimer ●有經驗經理●有經驗男女企樓 意者請電或親臨: 713-789-0845 10755 Westheimer Houston, TX 77042		分類廣告價目表 CLASSIFIED AD. RATE																																									
										<table border="1"> <tr> <th>週數 Week</th> <th>一週</th> <th>二週</th> <th>三週</th> <th>一月</th> </tr> <tr> <td>格數 Size</td> <td>1 wk</td> <td>2 wks</td> <td>3 wks</td> <td>1 mon</td> </tr> <tr> <td>1 格 (1 box)</td> <td>\$45</td> <td>\$80</td> <td>\$105</td> <td>\$125</td> </tr> <tr> <td>2 格 (2boxes)</td> <td>\$90</td> <td>\$160</td> <td>\$210</td> <td>\$250</td> </tr> <tr> <td>3 格 (3boxes)</td> <td>\$135</td> <td>\$240</td> <td>\$315</td> <td>\$375</td> </tr> <tr> <td>4 格 (4boxes)</td> <td>\$180</td> <td>\$320</td> <td>\$420</td> <td>\$500</td> </tr> <tr> <td>6 格 (6boxes)</td> <td>\$270</td> <td>\$480</td> <td>\$630</td> <td>\$750</td> </tr> <tr> <td colspan="5">EFFECTIVE: 從2009年11月1日起實施</td> </tr> </table>		週數 Week	一週	二週	三週	一月	格數 Size	1 wk	2 wks	3 wks	1 mon	1 格 (1 box)	\$45	\$80	\$105	\$125	2 格 (2boxes)	\$90	\$160	\$210	\$250	3 格 (3boxes)	\$135	\$240	\$315	\$375	4 格 (4boxes)	\$180	\$320	\$420	\$500	6 格 (6boxes)	\$270	\$480	\$630	\$750	EFFECTIVE: 從2009年11月1日起實施				
週數 Week	一週	二週	三週	一月																																															
格數 Size	1 wk	2 wks	3 wks	1 mon																																															
1 格 (1 box)	\$45	\$80	\$105	\$125																																															
2 格 (2boxes)	\$90	\$160	\$210	\$250																																															
3 格 (3boxes)	\$135	\$240	\$315	\$375																																															
4 格 (4boxes)	\$180	\$320	\$420	\$500																																															
6 格 (6boxes)	\$270	\$480	\$630	\$750																																															
EFFECTIVE: 從2009年11月1日起實施																																																			
堂吃外賣店 Restaurant Hiring		*外賣店請人 餐館位於 290, Cypress, 誠請一名炒鍋, 需報稅。 意者請電 832-330-1775		*堂吃外賣店 位6號/529 誠請炒鍋 有意者請電: 832-353-0329 832-353-0336 ●另有餐館出售		奧斯汀堂吃 外賣店,誠招炒鍋, 打雜洗碗和企台。 意者請電: 832-613-1776 832-618-7024		薪優,外送員 誠徵全工半工外送員 有經驗,可報稅。位 Briar Forest/Dairy Ashford 意者請電或留言: 832-668-6076		*Asian City Chinese & Japanese Hibachi Restaurant 誠請 有經驗鐵板燒師傅 is hiring experienced Hibachi Chef , speak English. Call : 281-319-4567 Arun 或親臨: 20205 Hwy59 North, Humble, TX 77338		奧斯汀中日餐館,新優誠聘 熟手炒鍋(Cook) 熟手油鍋 (Fryer) Sushi Chef 壽司師傅 Kitchen Helper 幫廚 住宿環境佳,交通方便。 有意者請電: 512-639-9599																																							
中/日餐館請人 Restaurant Hiring		*中日餐館請人 位於大學城, (空調廚房) 『薪優』誠請 炒鍋,油鍋,企樓 有意者請電: 979-676-2568		*中日餐館請人 十號公路旁和 Chimneyrock, Memorial 區,誠請 有經驗全工或半工 女收銀帶位, 意者請下午2點後電 713-984-8488		*中日餐館請人 位 Missouri City 近糖城,誠請 英文流利,半工 Cashier 和企樓 意者請電: 832-539-6483		日餐請人 Restaurant Hiring		*日本餐館請人 位 Shepherd 和 Westheimer 附近 誠聘●壽司幫工 ●廚房幫工 有意者請電: 346-800-1887		日本餐館誠請 企樓, Sushi man , 位 Midtown 與 Bellaire City, 有意者請致電: 832-535-6333 713-533-9098 713-838-9812																																							
壽司餐館請人 Restaurant Hiring		超市壽司吧請人 Kroger 超市內壽司吧, 請有經驗的員工, 需懂少許英語。 能報稅。*薪優* 有意者請電: 713-301-8023		『高新』誠聘會包卷壽司助手 Woodlands, Baytown, Spring 急聘, 另6號/10號交界, Cypress, 大機場, 誠請 會包卷 Sushi Helper , 白天 6:30am~2:30pm (周末 & 假日休息) 必需基本英文,能報稅。(不接送) 請電: 847-226-8967 832-275-6268		Japanese Rest is hiring Servers (Waiter/Waitress) Sushi Man Sushi Helper 8236 Kirby Dr. #200 Houston, TX 77054 832-693-6534		日餐請人 西北區日餐,誠聘 企樓, Sushi Man Hibachi Chef 有經驗者優先。 832-398-2383 832-653-3111		壽司店出售 100 SUSHI BAR Sushi Bar for sale		超市內壽司吧售 Kroger Sushi bar For sale. Near south highway 6. Please contact to 832-744-7742 281-650-1216		壽司吧出售 Kroger 超市內 位於 290 / 8 號 交界處附近。 生意穩定。 有意者請聯系: 917-912-3628																																					
*Kroger Sushi Bar for Sale 3731 Riley Fuzzel Rd, Spring, TX 77386. Kroger Marketplace. Good Price, Good Income! Easy To Manage! Please Contact : Mr. Michael 936-828-9110 936-521-9698 Kroger 超市內壽司吧出售,收入好,價格好, 容易經營,機會難得。急售急售!!!! \$\$		*Sushi Bar For Sale 4% less franchise fee than other stores. (加盟費用比其他商店低4%) Close to Restaurant Depot, Sun's Club, Chinatown Beginners & sushi owners are welcome to inquire (歡迎壽司店主 & 其他有意者諮詢及看店) 電話時請說英語: 949-339-9483		壽司吧出售 Sushi Bar For Sale inside Kroger League City, TX Tel: 713-530-2929 Kroger 內,生意穩定, 壽司吧出售		200 餐館租售 Restaurant for sale		*賺錢餐館出售 2000 呎,近 Katy 區 生意佳,潛力大。 歡迎看店議價 接手即可營業及賺錢 有意者請速電: 832-818-2721																																											
*堂吃外賣店售 位阿肯色州 Harrison 市 4000 呎,150 座位, 地點佳, Wal-Mart 旁, 生意穩,有3條 Buffet 檯 外賣特好。 意者請電: 劉先生洽 870-715-2588		*中餐館出售 位西北區 Cypress, 2500 尺,堂吃外賣店, 區好,生意穩定, 歡迎做工看店議價。 意者請電: 281-683-7908		*中餐外賣店售 離休斯頓中國城15分鐘 一周開六天,8號邊。 客流量大,好打理。 適合家庭經營。 歡迎看店議價。 非誠勿擾。請電: 347-645-3070		燒烤店生意轉讓 位 290/8 號附近 地點極佳,生意穩, 設備齊全,回本快速 接手馬上可以經營 281-798-0868 ●另有冰淇淋店急售 位 I-10 的 IKea 附近		新裝修餐館出售 餐館位 Cypress/290 2400 呎,新裝修, 位置佳,房租便宜, 原經營泰式餐廳 可改做日餐或其它 歡迎看店。請電: 832-330-1775		*中餐外賣店售 位於 Westheimer, 1150 尺,房租\$1708, 極少外送,生意5萬多, 月純利1萬以上 (不含老板人工) 832-867-1245		日餐店出售 高級日餐店,1800 呎, 位 290,近 Outlet, 生意穩定,新店,只經營一年半, 因店主無暇顧及欲售。價格面議。 電話: 832-552-0852																																							
*低價急售 Woodlands Mall 冰淇淋 Kiosk. 面積大,生意旺, 設備齊,位置佳,緊靠兒 童游樂區,可做奶茶, 冰淇淋,雞蛋仔,雪花冰。 歡迎看店議價。 832-343-8888 832-387-0017		*Katy 亞洲城 1650 呎新餐館急售 亞洲城休斯頓大學正 對面全新裝修中餐館 因股東分歧賤賣。 開學在即。請速電: 832-971-1178 或短信 3606321887		*3500 呎中日餐 位 249 和 8 號,1 周開六天 去年月均銷售額5萬, 月純利約一萬二。 包水房租\$4700 現有穩定團隊,潛力巨大, 因健康問題出售。 致電或短信: 281-636-1673		*中日餐館出售 位 59 & 99, TX 77479 糖城,距中國城 20 分鐘, 1600 呎,好區,環境佳, 近醫院,學校,生意好, 設備全,適合家庭經營 可培訓教會。歡迎看店。 713-505-6585		堂吃外賣店出售 離休士頓中國城 25 分鐘, 生意6萬多,客源穩定 請下午2點後電: 832-276-2785 非誠勿擾		雞翅海鮮店出售 1500 呎,生意穩, 僅售4萬。位糖城。 有意請電: 281-966-8348 非誠勿擾		中餐館急售 休斯敦西北區中餐館 位十字路口,地點佳, 因無人手出售,客源穩 定,看生意看店議價。 非誠勿擾。意者請電: 713-294-3981 713-357-8228		三明治店轉讓 轉讓費\$23,000,位於 Westheimer@Wilcrest 某大型辦公大樓1樓, 可經營早餐午餐下午茶 客源穩定,月租\$900 水電全包。請電: 717-979-8193																																					
德州日餐轉讓 小鎮唯一日餐 生意穩,租金\$1800 售12萬 有意者請連繫: 702-339-2993		三明治店出售 Sandwich Shop (Deli) for Sale Near I-45 North and Beltway 8 Inside the building Please call : 832-298-5013		好餐館出售 位 Port Arthur 1500 呎 20 年快餐店 生意好,客源穩定 東主退休 連地產一併出售 409-330-2271 832-863-5281		出售好餐館 位 Beaumont 好區, 獨立主,生意旺, 因東主有多家餐廳, 無法兼顧,意售有緣人 意者請來電: Cindy 832-276-1489 832-863-5281		全日餐壽司店 出售 位於休斯頓 意者聯系電話: 281-917-8750		外賣店轉讓 位8號及 Westheimer 附近, 1000 呎 地點好,設備全, 生意穩定。 適合家庭經營 意者請電: 832-876-6680		中越餐館退休售 1101 FM 517 E Dickinson, TX 77539 堂吃外賣 18 年老店 2500 呎。歡迎看店 281-534-2126 713-371-2332		*中餐館轉讓 小鎮 3000 呎, 小型 Buffet 兼電話 pick up (無外送) 適家庭經營,可收銀 看店。請電: 832-287-8223																																					
中餐堂吃外賣店 出售。位於 Katy, 生意好,地點佳, 設備齊全。 歡迎來電諮詢: 979-676-2966		美式海鮮店售 Corpus Christi, 開業2年生意穩定,獨立 式餐廳,共有6千尺, 地理位置極佳, 到休斯頓駕車需3小時。 請聯系餐廳負責人 832-504-7777 832-530-8888		日餐轉讓 堂吃全日餐,無送餐 近糖城,位高尚住宅區 租平。生意好做,穩賺。 潛力大。有意者電: 917-916-1776 非誠勿擾		外賣餐館出售 位達拉斯,1800 呎 生意3萬6,房租2800 因無人手打理想讓, 可以做工看店。請電: 682-702-0574 ●另請炒鍋及前檯		外賣店出售 位 Corpus Christi 生意穩定 有意者請電: 832-878-3158		中餐堂吃外賣店 出售。位白人區 3000 呎,20 多年老店, 設備齊全,生意穩定, 因人手不足出售 請電: 非誠勿擾 281-463-2600		中國城百佳廣場 餐廳轉讓 全新裝修,2800 尺, 位置極佳,因老板 回國忍痛轉讓。 有意者請聯系: 646-286-2336		三明治店轉讓 轉讓費\$26000,位於 Westheimer@Wilcrest 某大型辦公大樓1樓, 可經營早餐午餐下午茶 客源穩定,月租\$900 水電全包。請電: 832-860-3335																																					
賺錢中餐館.退休 出售,位德州南部 已經營15年 4400 呎,生意穩定, 餐館重新裝修 歡迎看店,機會難得 956-800-8085		餐館出售 \$66,000 白人區,停車方便, 潛力大。 非誠勿擾。請電: 713-835-8722		外賣中餐館售 位 North Eldridge/Tanner 生意年營業額約15萬 月租+水電垃圾費.. 開銷約\$2300,售3萬 適合家庭經營, 歡迎看店。意者請電: 281-707-9336		中餐館出售 位糖城6號公路, 新加坡 Cafe 生意轉讓 設備齊全,地點佳, 熟客多,生意穩, 歡迎看店(3點後):李 832-532-6277 214-436-7539		*堂吃外賣店售 位 Woodland,網上好 評高,一周營業六天, 房費水電費特低, 月營業額三萬 因離家太遠,忍痛轉讓。 聯系電話: 832-757-3037		KATY 中餐館 出售。約 3000 呎 生意穩定 價格面議 請電: 非誠勿擾 832-282-3492		賣粽子		好消息,粽子 端午節現在接受預訂 廣東五香鹹肉粽3元 豆沙視水粽2元 預約電話:黃師傅 832-638-6104 713-517-1835 大量墨西哥刺參(135磅) 茶花菇,魚肚等海味出售																																					
餐館出售		知名越南河粉店/餐館降價急售 Vietnamese Pho noodle house Katy Texas. I-10 & Grand Parkway Right in front of Costco!! Selling for \$150k Please contact : 832-503-3526		China Restaurant 賺錢餐館轉讓 位新墨西哥州 10 號公路,緊鄰得克薩斯州, 110 E pine st Deming 88030 接手就可賺,一年輕鬆收回成本,本城唯一堂吃中餐館,無競爭,無廣告, 無外送,5 年菜單沒漲價,沒有申請酒牌。餐館面積 2600 尺。 水電煤垃圾 1500/月,每周只營業 5 天半,每天只營業 8 個小時。 月營業額 6 萬左右。房租 2000/月。可簽 10 年合同(每年房租遞增 100 元) 上月更換全新的爐頭和廚房空調。 東主另有他顧,只售 18 萬,不還價,非誠勿擾。 歡迎實地看店,先到先得。電話: 928-201-8888 楚先生		寄宿家庭 1. 好學區,獨棟別墅, 只收四成 2. 本人 MBA 學歷, 有愛心,負責學校報名, 開家長會等一切事宜。 電話: 346-303-6060																																													
Mall 內店鋪出售 Katy Mills Mall 內攤位, 無廚房,近食物區, 位置佳,租金便宜。 帶 Franchise 出售,也可 改賣各種食品,飲料,玩 具,飾品..機會難得。 請電或短信: 281-236-6887		*甜品奶茶店 出售 Katy 剛裝飾的 甜品奶茶店, 位置在 99 大華旁邊, 位置好,人流多, 店主有急事不能經營 出價就賣,電話: 206-708-0000		冰淇淋奶茶店售 位大型娛樂廣場內 3 萬生意,高檔白人區, 設備齊全,客源穩定, 東主其他生意無暇照顧, 忍痛出售。聯系電話: 626-726-5493		看 護 服 務 200 Health Care Service		*誠聘女看護 59N./8 號,近大機場 看護 93 歲健康女長者, 做簡單飯菜, 需流利廣東話。 詳情請電: 713-557-1818		*誠徵女看護 位晚晴公寓。二班: 7:30am-5:30pm 5:30pm-8:30pm 有意者請電: 832-916-7050		誠聘住家女護工 家住 Galleria 區 照顧行動不便女長者, 協助日常起居生活 高薪,一周工作 6 天。 微信: iahobby 電: 832-588-6688																																							
月子服務 Baby Center		美好月子中心 糖城漂亮潔淨湖景別墅 10 年經驗月嫂精心育嬰 護理,一流醫生及醫院, 一天辦理全套證件,代辦 三級論証。徵做飯保姆。 電: 956-559-9999 微信 servicecenterusa 網址: meihouasa.com		萌娃月子中心 孕婦,產婦待產坐月子 套餐或民宿,豐儉由人 另有健康營養月子餐 對外供應,歡迎預定。 832-798-0387 微信: Benwu1121 ●招聘月嫂,快速辦証		休斯頓月子中心 渡假村式的湖景別墅, 舒適,寧靜,地理位置優越 步行 3 分鐘可到 4 大超市 24 小時專業執牌月嫂 一天快速辦實證件。 ●急聘經驗豐富月嫂。 電: 713-410-4900 微信 usababy333		月子服務 Baby Center		德愛月子中心 德州老字號月子中心 歡迎大家來坐坐 281-235-6313 832-660-2228 或微信: US3TX8 或臉書: Vivian Lin ●另聘護理人員		愛之源專業月子中心 ●特價: 新年感恩特價惠顧新老孕媽媽 ●歡迎入住渡假豪華湖景民宿: 經濟可炊,可協助完成一切所需。 歡迎參觀或諮詢: 832-359-5666 微信 WeChat: Grace6953 http://www.lovesource.weebly.com																																							

地毯清潔
Carpet cleaning

益明清洗地毯
華人主持, 益明採用大型蒸氣機, 洗地毯, 沙發, 淹水後清潔。住家, 辦公室, 旅館, 空房, 空房沒電亦可處理。請電: **713-557-0074**
281-565-4788 Minh

700 庭園美化
Gardening

劉氏園林綠化
種植和修剪花草樹木, 前後院積水, 挖根, 擺設圍籬, 樹木嫁接與移植, 造石山, 魚池, 花架, 盆景, 溫室, 涼亭, 陽台, 油漆, 中: **832-670-9559**
英: **713-517-2717**
鼎盛豐小型貨運

木水石電全能
執照#LI 0019006
花草自動灑水系統, 軟水器, 淨水器, 離色, 涼亭, 魚池, 地板, 磁磚, 電路, 水路, 招到垃圾, 餘泥, 及以上各種維修, 國粵
832-818-3185 吳

殺蟲專家
Pest Control

CLASSY 殺蟲專家
Classy Pest Control 提供專業的殺蟲服務, 包括住家及商業地區, 讓您擺脫蟑螂/蟻/蜘蛛/老鼠/白蟻等的困擾。本公司提供免費的估價。32年專業經驗。專業白蟻檢測及殺蟲服務。電話(英文): **281-437-4329**
(中文): **281-515-6553**

地板銷售安裝
Flooring Service

123 Flooring
專業銷售安裝地毯, 請Text/電, 免費估價, 中文/英語
713-557-6839
英語/西語
281-685-5440

地板銷售安裝
Flooring Service

敦煌地板
地板**\$1.89/呎** &up
地毯、磁磚、花崗石、內外油漆、廚浴更新
832-353-6900
9889 Bellaire #B-24-C
(敦煌超市旁邊)

永興地板
款式多樣, 價格便宜, 專業師傅安裝, 保證滿意。複合地板, 安裝費
9730 Town Park #55
832-582-9896
832-605-1307

分類廣告價目表 CLASSIFIED AD. RATE					
週數 Week	一週	二週	三週	一月	
格數 Size	1 wk	2 wks	3 wks	1 mon	
1 格 (1 box)	\$45	\$80	\$105	\$125	
2 格 (2boxes)	\$90	\$160	\$210	\$250	
3 格 (3boxes)	\$135	\$240	\$315	\$375	
4 格 (4boxes)	\$180	\$320	\$420	\$500	
6 格 (6boxes)	\$270	\$480	\$630	\$750	
EFFECTIVE: 從2009年11月1日起實施					

玻璃門窗專家
Door/Window Glass

PN Pro Glasses 門窗公司
品質保證+安全保證+價格便宜保證
Commercial & Residential 商業/住宅
Shower Door, Window Glass
Mirror Wall, Furniture Glass
浴缸, 浴室落地玻璃門, 住家辦公樓大門玻璃
一般牆上及臥室大型鏡子, 傢具台面玻璃
請英文/越語: **346-561-2430**

玻璃門窗專家
Door/Window Glass

專業玻璃門窗
製造●維修●安裝
房屋玻璃門窗、紗窗、浴室玻璃門
多年經驗, 質量保證。
請電: **832-287-6434**
832-923-8580

屋頂, 外牆
Roofing & Siding

屋頂專家/木工
屋頂隔熱, 節省能源, 翻新補漏各種屋頂, 疑難雜症。
修理各種水管, 內外油漆, 保證質量, 免費評估。
832-606-7170 韓

房屋理賠
Claims Service

美國房屋理賠服務
十年豐富經驗面對各種保險公司, 房屋遭受暴風雨, 冰雹損害, 房屋漏雨, 房屋水管爆裂漏水, 火災, 我們能幫您從保險公司爭取到您應得的賠償, 拿不到賠付免任何費用, 保證施工質量。免費諮詢電話: **713-732-8802** 中文
832-683-8753 英文

房屋理賠
Claims Service

屋頂專家風災冰雹索賠專家
22年經驗, 價格合理, 修補翻新各種屋頂, 大小工程, 質量保證, 免費估價。Min Park
832-202-8432

通水管 排污

專精上下水
346-276-5578 王
●上下管跑、冒、滴、漏, 修理更換;
●下水管堵塞疏通, 不通不收費;
●更換維修廚房, 衛生間設備, 熱水器等.....
質量保證, 價格合理。

爽快水管專業
專通下水道, 儀器檢查, 漏水堵水。
修換: 全屋來水管, 去水管, 水錶漏水。
按裝: 熱水器, 水龍頭, 馬桶, 浴缸, 打碎機。7/24
832-600-6300 劉
通粵/國/英/墨西哥

專通下水管道
\$60元起, 不通不收費, 高效強力疏通下水道。漏水堵塞, 洗水盆, 浴缸, 馬桶, 打碎機, 下水道
專業更換熱水器
7天24小時。請電:
832-421-6698

水管, 通水管
免費估價。儀器檢查: 漏水堵塞, 地下, 牆壁, 天花漏水, 通下水道, 不通不收費。
安裝軟水器, 馬桶, 垃圾機, 浴缸, 淋浴池, 裝排水口, 改下水道, 換全屋水管
832-829-1860 黃

通水管 排污

下水道專家
\$65起。高科技, 迅速為你解決。
●地下水道堵塞
●漏水、等難題
德州大師級執照
832-708-8688

頂好排污
德州執照 TCEQ24431
抽餐館油井, 洗衣店水井, 高效強力疏通下水道, 經驗豐富, 不通不收費。
832-462-3832
832-462-4011

水務電器
Electrical
Plumbing Service
700

居家空調水電
洗衣烘乾, 熱水爐具, 冷暖空調, 抽風排氣, 水喉水槽, 滴漏堵塞, 開關插座, 生活電器, 住家餐館, 質優價低。
832-290-8770

Long's 專業修理
多年經驗 Sears 專業技師, 專門維修各種家庭/商業: 冷暖氣, 冰箱, 製冰機, 大型冷凍櫃, 冰櫃, 熱水爐, 洗衣機, 乾衣機。
執照號碼: TACL44251C
質量保證, 電, 通英/粵語
713-505-7534

水電服務公司
執照電工, 經驗豐富, 搬移, 換新上下水管線, 熱水器, 水龍頭, 浴缸, 淋浴, 馬桶, ●維修改裝, 供電線路, 換電箱, 加改供電線路及電器設施。
713-480-3646

誠信專業水電
專精上下水管道, 漏水, 堵塞及疑難雜症, 改移, 換新上下水管線, 熱水器, 水龍頭, 浴缸, 淋浴, 馬桶, ●維修改裝, 供電線路, 換電箱, 加改供電線路及電器設施。
713-480-3646

專精各種漏水
舊屋水管換新, 屋頂, 地下漏水, 修換熱水器。
281-701-3505 郝
832-217-6958 修

源昌水務
281-787-7829 Phillip
832-860-2895 Ken
疏通: 下水管道, 廁所, 廚房, 浴缸, 洗臉盆, 冷氣機, 洗衣機的去水道。
修換: 水管, 水喉, 打碎機, 浴缸, 熱水爐, 餐館爐頭及油爐。

德州 RK Electric 電工公司
最專業的電工團隊!
質量高, 速度快, 價格公道!
保證您對電的需求一步到位, 無後顧之憂!
承接各種工業, 商業, 廠房, 學校, 酒店, 餐館的電氣工程! 免費諮詢估價:
832-260-8678 貴先生(中/英)

泳池維護
Swimming Pool Maintenance

泳池專業維護
擅綠池變藍, 西休斯頓地區泳池, 刷洗清理, 測試指標, 添加藥品, 調整各指標, 達到適合游泳範圍, 所需藥品免費提供。
832-248-2100
fibrau@hotmail.com

700 冷暖電氣
Electrical & AC Service

700 冷暖電氣
Electrical & AC Service

700 冷暖電氣
Electrical & AC Service

700 冷暖電氣
Electrical & AC Service

快速冷氣修理
專業修理安裝: 中央, 分體, 窗式空調, 餐館制冷設備修理, 專門解決疑難問題, 保證質量, 價格公道。
請電: 黃先生
832-421-6698

●餐館風機●
安裝各種抽風機, 回風機, 馬達, 調速器, 精修風機噪聲大, 震動, 抽氣不足, 抽氣過大等問題, 改造管道, 開清油窗, 包防火棉, 指甲店抽風迴風, 政府註冊 200 萬保險。
646-220-5896

專業冷暖氣
住宅/商業冷暖氣, 冷凍, 冷藏設備維修, 安裝, 更換, 質量保證, 價格合理。
請電: 王師傅
346-276-5578

巨能冷暖
空調檢測/安裝/維修
修不好不要錢
肖師傅:
832-403-5839

優質冷氣修理
安裝/維修冷氣
價格低, 質量優
聯系: 邁克
713-635-9662

佳意空調公司
安裝, 快修冷暖氣, 正規公司, 執照技師, 價格最低, 質量保證, 住宅/餐館/商業, 10年經驗。請電:
832-576-6957 曹
832-855-0055 李

專業維修保養
家庭/商業 冷暖氣, 抓碼櫃, 凍庫, 菜庫, 服務誠信, 價格合理, 有執照正規公司, 300 萬保險, Amana 終身保修。
832-964-9861 李

大連冷暖氣
●冷暖氣維修安裝
●熱水爐維修安裝
●電路維修
20多年工作經驗, 德州政府認證技師, James 張
713-253-5086

精藝冷氣水電
冷暖工程, 家用電器, 廚浴設備, 修換水爐, 住宅商鋪, 節能空調, 漏水斷電, 急修急通。
請電: 蕭師傅
832-490-7988

陽光冷暖維修
專修餐館或家庭空調, 熱水器, 冰箱, 餐館菜櫃, 凍櫃, 洗碗機, 油爐。
Coca Cola Machine
Steam Warmer
281-871-8338
832-564-5225

陳氏專業冷氣
冷暖氣系統, 保養, 維修, 安裝, 家電, 熱水爐。
政府執照, 15年經驗。
請電: 陳(英粵國越)
281-236-2846

誠信專業冷暖氣
安裝, 維修冷暖氣, 價格低, 質量優。
聯係電話:
713-480-3646

誠實專業冷氣
政府執照, 20年經驗, 專修: 冷暖氣系統, 保養, 維修, 安裝, 家用電器, 熱水爐更換, 價格合理, 質量保證。
832-685-8888

大氣空調公司
專業冷暖氣, 安裝, 維修, 商業/住宅冷暖氣, 擁有二十多年實踐經驗! 質量保證! 價格優惠!
德州認證技師, 王師傅
832-788-8199
832-287-8509

朋友冷暖氣
專業維修安裝: 住家商業冷暖氣系統, 熱水器, 電冰箱, 多年大公司經驗, 價格合理, 保證質量。
德州執照 TACL33326E
五百萬保險。張培厚
832-230-6637

合家歡冷暖氣
專業安裝, 維修, 保養, 冷暖氣系統, 維修水電(開關, 電路, 電風扇, 馬桶, 熱水爐), 價格合理, 質量保證。
電話: 劉先生
832-552-0155

USC 公司
德州認證技師 TACLB 55992E
冷暖氣安裝維修, 熱水器, 電工, 冰箱, 商業/住宅, 一站式服務。
我們代理 Trane, Goodman, Carrier, York, Amana, Lenox, American Standard。
梁師傅 **832-538-6566** 粵
鐘師傅 **832-276-8815** 國

萬家樂冷暖氣
政府執照 TACLB95906E 百萬保險
安裝、精修: 各種品牌冷暖氣, 維修保養, 配件更換, 水務電器, 專業誠信。
~ 政府認可的 TOP 空調專業技工 ~
281-818-2990 宛 (Wan)

精準冷暖氣 & 冷凍公司
AirTuner (各種品牌)
●住家及商業: 保養維修、更新。
●德州執照 TACLA 80788C
●高額保險: 價格公道
任美國最大冷暖氣公司資深技工
P.J. 陳: **832-367-1098**

吉順冷暖氣公司
安裝維修保養: 各種家庭, 商業冷暖氣, 精修餐館及超市冷凍, 冷藏設備, 電機, 電路及生活電器維修, 特價代理 Goodman 產品。
州政府保險及執照, 質量保證, 歡迎比較。
832-860-3388 蒲繼忠

捷誠冷暖氣維修
安裝維修: 各種品牌家庭/商業冷暖氣, 精修: 餐館各種設備-冰櫃, 冰箱, 制冰機, 速凍庫, 保鮮庫, 抓碼箱, 烤箱, 油爐。
政府註冊, 質量保證, 收費合理, 服務快速。
請電: **713-383-8689** Andy 國, 粵語

常寧冷暖氣維修公司
保養/維修/安裝
各品牌 冷暖氣、熱水器, 更換通風管道。
代理 Carrier, Trane, Goodman
產品價格優惠, 質量保證, 歡迎比較。
832-868-3785 朱

德州執照星際冷暖氣
請認明德州 TACLB 執照, 20年經驗, 百萬保險。
●精修: 家電, 熱水爐, 冷凍設備, 保修十年。
●代理美國名牌 Trane, Carrier, Goodman
●加噴閣樓絕涼綿。價格合理, 質量保證。
台灣廖師傅 **713-857-1492**
東北劉師傅 **832-552-0155**
●誠請冷氣助手一名

都市冷氣冷凍集團
713-518-4939
維修保養安裝各品牌冷暖氣, 冷凍系統, 抽風機, 熱水器, 洗乾衣機, 爐頭等, 水電煤服務第一, 持牌技師, TACLA28230C
商業/住宅, 歡迎比較, 給我找最好的冷氣維修

車房門專家
Garage Service

精修車庫門
精修車庫門, 開門電機及傳動, 線路檢修, 彈簧更換及各種故障, 經驗豐富, 價格最低。
7/24 隨叫隨到。
電: 陸先生(國語/英語)
281-827-5309

700 鐵工廠
Iron Works

泰平鐵工廠
經營多年, 專修鐵門護欄, 碰撞銹蝕, 餐館設備, 爐頭, 工藝鐵門, 金屬構件加工。
www.taipingironworks.com
281-785-9895 劉

林記鐵工廠
專業定制各類防盜門窗, 精工電焊, 鋁, 不銹鋼, 修理翻新各類鐵件(鐵欄, 扶手, 樓梯等), 多年經驗, 質量保證。
281-889-1086
832-420-4376

誠實鐵工廠
經驗豐富, 保證滿意, 專業修理/更換/制做各種鐵門, 窗, 後院鐵欄(包括木制), 車庫門, 焊接, 家用電及熱水器等修理。
832-513-0070

范氏鐵工廠
防盜門窗, 自動大鐵門(保證大門不會變歪, 歡迎團購, 便宜 5%-10%)
開門機修理, 鐵欄杆修理, 換新, 陽台扶手, 出售鐵欄杆, 大門, 柱子等。承接各種焊接, 修理工作。保證質量, 良好的售後服務。
713-598-8889 (中文)

車房門專家
Garage Service

車房門專家
商業, 住家, 鐵門及鐵欄, 搖控車門器更換, 彈簧維修線路安裝, 品質保證, 免費估價。
通國粵英語
20年經驗, 7天日夜。
713-598-8118 (C)
713-777-7934 (H)

SECURITY NOTICE
安全監控系統

監控系統安裝
監控系統 4MP 超清, 帶 4x 鏡頭, 包安裝, 一套 \$700 起, 無月費, 支持手機監控及回看。
請來電話諮詢:
832-310-7499

報警監控安裝
Alarm 專業安裝
\$19.95 月費
監控安裝每一路 \$75 起
四路特價, 工廠直營, 倉庫在 Harwin, 有安裝執照。B09382201
電: **713-779-8788**

SECURITY NOTICE
監控 系統
卡拉 OK

【視頻監控&KTV 音響燈光&網路】
行業 16 年經驗, 免費上門設計/安裝調試/各種維修。
特價
高清視頻監控 \$120 起(含上門安裝費)
點歌機 \$399 起, 多款樣式, 多國家歌曲語言
全套 KTV 音響燈光系統 \$1699 起。
可視門鈴&行車錄像儀 \$35 起(Amazon 同款)
所有產品廠家直銷, 正規公司有保修合同。
中國城店鋪&試音室, 預約試唱: **832-870-5555**

電腦維修
Computer Service

電腦專家
電腦維修, IT 技術支持
辦公室電話/網絡佈線, VoIP 電話服務
商業高清監控安裝維修, 數碼 IP 4 百萬像素起
POS 軟硬件, 保證最優惠價
Express Computer Solutions
Tel: **713-823-6863**
www.expresscs.net

牙齒保健
Dental Service

牙齒保健
修牙, 補牙, 洗牙
832-231-8653
牙齒保健, 價格合理
預約電: Steven 盧
國/粵/越

Ktv KTV 夜總會

萬合 KTV 夜總會
全新開幕, 衆星雲集, 隱密, 時尚的社交場所,
晚上和朋友聚會好去處!
9275 Richmond Ave Ste 150
Houston, TX 77063
626-804-5351

美南新聞

分類廣告

專頁

NEWS
FLASH!Free
e-Newspaper

Classified AD.

Email: cla@scdaily.com

Tel: 281-498-4310

Fax: 832-399-1355

1000
英文班招生
Registration

教授英文
本地美國人,資深英語家庭教師,教授日常美語會話、商業及旅遊用語,個人或集體均可。
*** 協助通過公民考試及移民局面試 ***
skype: david.b.browning / Wechat: Teresina1only
832-788-3383 281-587-6912 布朗寧
5338 Beechnut St. Houston, TX 77096
<http://davidbrowning.trustab.org>

考試輔導
Consultant

公民入籍考試輔導班 保證通過
* 由專業入籍考試輔導老師一對一教學輔導
* 提供最新入籍考試基本試題,模擬考題,仿真練習,讓您 100% 通過
* VIP 級別輔導,時間靈活,循環輔導,依照學員的基礎量身定制
* 面試由專業律師陪同
歡迎電話諮詢: **713-815-5011 / 832-279-7772**
10700 Richmond Ave, STE 230, Houston, TX 77042

美南分類廣告 NICOLE
微信: **AD7133021553**
Call: 281-498-4310

留學代辦
Service

日本留學代辦
留/遊學,長/短期規劃
專辦入學申請、簽證及住宿安排
免費諮詢: (Amy)
832-382-5332
微信: amy505chang

Gun License
申請帶槍執照

德州帶槍執照
中國城軍火庫
可在全美 38 州攜帶
全課程半天完成 \$100
(外州駕照可申請)
各式槍枝買賣/交換
9896 Bellaire #G1
(黃金廣場內)
281-236-4723

800
狗狗寵物美容
Pet Grooming

JuJu's 寵物美容
美國專業資格認證
手工剪毛,寵物託管 \$20
精心照顧,收費合理
近 Richmond/休斯頓
281-818-8809
281-496-7878
12624 Briar Forest

800
狗狗寵物美容
Pet Grooming

好狗狗美容院
● 專業資格認證,提供全套貓、狗服務,經驗豐富,手工剪毛。
● 寵物寄宿,精心照顧。
● 收費合理,全天營業。
請電: **281-741-8859**
11394 Westheimer/8 號
Houston, TX 77077 (近中國城)

泳池維護
Swimming Pool Maintenance

泳池專業維護
擅綠池變藍
西休斯頓地區泳池
刷洗清理,測試指標,
添加藥品,調整各指標
達到適合游泳範圍;
所需藥品免費提供。
832-248-2100
fibrau@hotmail.com

1000
駕駛學校
Driving School

MT (好運)駕校 C2287
筆試路考一站式 24 小時內可考取駕照,休市中中國城唯一一所筆試及路考集中的駕校,週一至週日都可路考,天天筆試(天天開班),中英文路考。旅遊 B1B2 都可以考取駕照,不須住滿 30 日,無需地址證明上課。
● 成人(18 歲以上) 中文筆試 周二、周六 9:00am-3:00pm
● 青少年(15-17 歲) 天天開班,無須等寒暑假。
十多年教學正規駕校,可信賴,有學校牌照及老師牌照號碼是正規。
6201 Corporate Dr 中/英/粵語 **832-863-8882** 謝老師(DE5391)

美南駕校
中文普通話授課,保證筆試,筆試後本校可考路試,成人筆試班: 星期二,六,10am-4pm, B1, B2 旅遊簽證,可考駕照
青少年班(15-17 歲): 隨時報名上課
安全班,取消罰單: 每週日有班
7001 Corporate Dr. #203
832-277-7226 王先生

1000
駕駛學校
Driving School

DPS 指定 王朝駕校 路考第三考場
DPS 路試考官,全權下放至百利駕校的教練考路試,在本校一天可完成筆試,2-5 天可安排好路考,不用排隊等 30 天。
筆試班: 星期二、四、六,考筆試,隨時報名。
路考班: 可安排二個工作天完成。
安全班: 每月 2 次 6/16, 7/7 歡迎 B1B2 旅遊探親 Austin, Dallas 外地學員
9600 Bellaire #120. Houston (百利大道 王朝商場內 120 室)
電話: **832-633-5555** 周師傅

趙教練筆試班-成功駕校
筆試及路試,皆用中英文授課
態度親和,教法新穎。
請洽: 趙教練
713-277-5790
832-859-2519

安全班學校
取消法院罰單,保險折扣
謝老師(DS#5391)
中文上課, \$40
每週三、五,日有班
其餘時間,請電話預約
9:30am MT 駕校內
7001 Corporate Dr. #213A
832-863-8882

800
搬家公司
Moving Service

大象搬家公司
專業搬家/搬貨
Ikea, Costco 購物
長短途運輸
請電:
832-966-6077

Discount Movers
~ 廉價搬運 ~
免費估價,在休斯頓
已有 20 年搬運經驗
意者請英語電: Tony
832-875-4982
713-995-0414

聯合搬家公司
公寓住家,公司搬運
碼頭提貨,代客送貨
短長途專業搬運鋼琴
免費估價,價錢便宜
電: **713-783-3789** 通
713-270-2050 國粵英
unitedmoving.tx@gmail.com

800
搬家公司
Moving Service

四季搬家公司 (需每天運者有特惠)
政府註冊 ID 200897974,執照號碼: TXLic006575605C
品質保證,價格便宜,32 年專業經驗,免費到府估價。
往 Austin, Dallas, San Antonio 特價優惠。
本公司有各大小貨車,專門長/短途搬運,公寓、住家、辦公室、鋼琴 (10% Off w/AD 廣告)
英文電洽: **281-903-7688 832-867-5467**
或上網查詢: <http://www.allseasonsmove.com>

(一路發) 搬家運輸公司
是專為華人服務的公司。
有多年經驗,專業的工人,
專業的工具/適合各種家庭/倉庫/辦公室
搬家/貨物運輸/長短途運輸。
電話: **281-797-9898**

中信搬家公司 (當天電話,當天搬)
政府註冊 TXDD363224B 優質服務,誠實可信
26 年搬家經驗,質量保證。公司備有大小中型
封閉貨車,專經營長短途搬運,住家,公寓辦公室,
三角鋼琴,貴重物品,碼頭提貨,有保險,
工作保證,信譽第一。24 小時服務
免費提供紙箱。請電: **832-561-7776** 國

西南搬家
(O) **281-933-1555**
(F) **281-933-2953**
www.swmoving.com
Email: mike.kuo@swmoving.com
● 公寓,住家,辦公室,倉庫遷移。
● 市區內、紐約、加州、全美長途、回國傢俱
包裝及自備車運送。
● 政府合法執照,25 年經驗,工作保證,誠信可靠。

好運來搬家運公司
公寓,住家,公司,倉庫
經驗豐富,包您滿意,免費估價,
全美運輸,設備最全,價格低廉。
713-505-8089
832-367-1558
通: 國/英/粵語

床墊專賣
Mattress for sale

床墊世界
腰酸背疼,輾轉難眠? 夢想一覺睡到自然醒?
還好有 30 多年老字號的床墊世界,專賣各種超硬實木板床墊和彈簧床墊。
美國生產,質量最優,價格最平,款式最齊,市內免費送貨。
※另有廠家直銷各式家具及自動清洗抽油煙機。
請電: **713-777-1188**
6121 Hillcroft Ave, Ste M1, Houston, TX 77081 (近 59,離中國城 5 分鐘)
www.mattressworldhouston.com

SOUTHERN NEWS GROUP
40th
ANNIVERSARY
1979-2019
美南新聞
Southern News Group

省電節能
Energy Company

美日加 Ambit 電力直銷
德州-休斯頓/糖城/Katy...地區,
住宅用電批發特價 **\$0.04 / Per kWh**
(12 個月自動付款) 中英文服務。
商業大型用電,價錢可商議,有無信用皆可
免費轉電,售後服務好,另有免費用電計劃
中文/英文電話: **281-798-0868** 黃大姐
www.superhuangpower.myambit.com

掃描左方二維碼
關注美南日報
今日之美國
*最新 "分類廣告"
請點擊左下角
《商務合作》

美南微信公眾號

美南日報 全新網站 www.Today-America.com
● 手機: 請點左上角 "三條橫槓", 下選 "分類廣告" ● 電腦或 iPad: 版面最上項目內找 "分類廣告"
再點擊黃色圖片, 最後點選右圖
即可閱覽 7 版分類廣告
QR 微信號: **AD7133021553**
Call: **281-498-4310**
Email: cla@scdaily.com

800
機場接送
Transportation

小陸機場接送
機場碼頭,市內接送,
老人就醫,跑腿服務。
832-526-6599
陸先生

聯合交通接送
機場,碼頭,團體包車
蔡先生
832-398-1056
馬先生
832-897-8604

800
機場接送
Transportation

北京專業交通
機場,市內外接送
購物,訪友,旅遊
安全+準時+周到
281-787-1286 張
微信: **peter3809**
QQ: **258838989**
q3809wei@gmail.com

吳天一接送
接送: 機場,旅館,移民局
商場,購物,旅遊觀光
景點,本地外州。
全天候 24 小時服務
KIA 豪華 8 人座
832-273-5003
● 小型搬家服務

阿川接送
* 民宿 * 家庭旅館 *
機場,碼頭,賭場,法庭
移民局,領事館,巴士站
購物訪友,小型搬家。
24 小時恭候
832-966-6077

老廣交通
24 小時服務熱線
832-282-1118
713-874-4235
安全,準時,誠信,周到。
機場碼頭,長/短途接送

800
機場接送
Transportation

*** 接送 * 住宿 ***
機場,灰狗站,移民局,
領事館,接送兼翻譯,機
場超低價。
拼車,回程車 30% 折扣
● 安排長短期住宿 ●
安排住宿,有女房,單間
(無線上網,可炊)
832-421-6698

老余機場接送
市內外接送,領事館,
巴士站,購物訪友,
誠信安全,準時可靠,
價格公道,歡迎預約,
24 小時服務
832-289-7605
微信: **yu8322897605**

800
機場接送
Transportation

北夏接送服務
機場,碼頭,一切接送
誠信可靠,安全準時
保證最低價
有 4 人 7 人座服務
832-382-5645

傳統中醫
治療

傳統中醫治療 (內外科)
本人擅長用傳統中醫望聞問切手段診斷病,
因通過經絡按摩治療各類內科疑難雜症。
對於頑固性失眠;多年的偏頭疼;對於眼疲
勞引起的視力模糊、飛蚊症、近視等眼疾;
對肩頸痛、腰腿痛等頑疾 3 次治療即可見效
聯繫電話: **832-815-8604** 王醫師

單身的你(妳),何不主動出擊,為自己創造更多的機會 !!!!
在有限的生命中,尋找自己的未來及幸福!! Call/Email to **Nicole**
廣告專線: **281-498-4310** 或 Email cla@scdaily.com 美夢就會成真

千里姻緣
別猶豫,別錯過歲月
一線牽
登廣告專線: **281-983-8151**

**** 退休女教師誠尋老伴 ****
女,綠卡,退休教師,55 歲,端莊健康,
在休斯頓,求有身份的華人或美國人爲伴。
要求人品好,溫和,愛家,無不良嗜好,
在職或退休均可,年齡 70 歲以下好男。
誠意者加微信號: **aqiongjoy**
請電短信或語音留言: **832-276-5435**

**** 女士誠尋老伴 ****
61 歲女士,中等身材,氣質優雅,
公民身份,經濟穩定,
誠尋 60-66 歲之間的男士,健康,誠實善良
經濟穩定的男士爲終身伴侶。
誠意者請電: **832-298-9695**
或微信: **Y571729934**

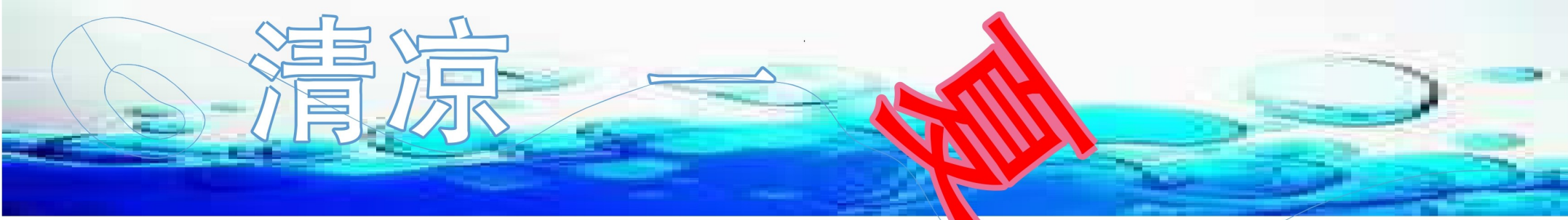
**** 男士徵婚 ****
本人征婚,男,年齡 35 歲,
公民,從商,
尋找真正想組織家庭女士。
非誠勿擾。
誠意者請電: **646-220-5896**

**** 女士徵婚 ****
女,42 歲,苗條,賢淑,端莊,善良,健康廚藝,
無不良嗜好,投資和地產,尋有責任心和基經
濟基礎,有愛心,愛小孩的健康男士爲終身伴侶,
相互關心,愛護,扶持,共同建立美好人生家園
電話或短信: **713-498-0961**
微信: **A713-498-0961**

爲友徵婚
女,37 歲,美國公民身份,大學本科畢業,
工作穩定,端莊文雅,善良,
尋 46 歲以下,受過高等教育,品行端正
未婚,重視婚姻,有責任心,工作穩定的
華人男士爲結婚伴侶。
有誠意者請電: **713-296-0376**

美國單身男士徵婚
Single white male, 66, kind,
gentleman, respectful, seeking single
Asian female for anything.
Email: **texasart56@aol.com**
美國白人,單身,66 歲,和善,紳士,恭敬有
禮,誠尋亞洲女士爲婚友。

男士徵婚友
男,50 歲,身高 5 尺 8 寸,身材勻稱,一般長相
無不良習慣,積極樂觀,經濟獨立,爲人隨和。
H1-B (工作簽證)(綠卡辦理中)。尋找 40-50
歲,身體健康,品行端正,無不良習慣,有愛心
的中國/墨西哥/美國(美國公民)女性爲婚友
有誠意者請英文電: **281-660-6449**



夏天最消暑怡人的美白方法，莫過於沖調一杯美味又有美白肌膚作用的鮮果汁了。檸檬含有豐富的維他命 C，有抑制黑色素產生的作用，多飲能幫助皮膚對抗紫外光。另外，番茄則有降血壓、清熱解毒之效。兩者混合加上適量的蜂蜜調味，便可發揮排毒美白的效用，對預防色斑很有功效。

材料：番茄 2 個、檸檬 2 個、蜂蜜適量、冷開水 50cc。

制法：將去皮的番茄切成塊狀，放入攪拌機中，再加進蜂蜜，與冷水一起攪拌，最後加上檸檬汁和冰塊即可。

番茄檸檬汁

美味的胡蘿蔔汁

這一款美白冰凍飲品做起來實在是很簡單，可是別小看了這麼一杯東東，胡蘿蔔汁含胡蘿蔔素和維生素等，可以刺激皮膚的新陳代謝，增進血液回圈，從而使膚色紅潤，對美容護膚有獨到之效。胡蘿蔔汁最好在早晨空腹時喝，因為，這更利于胃腸吸收。

材料：胡蘿蔔、橙、檸檬汁、蜂蜜、冰塊

做法：因為單獨用胡蘿蔔榨汁很難吃，所以可以加橙一起攪拌。之後加入適量的檸檬汁、蜂蜜和冰塊攪拌均勻即可飲用



獼猴桃薄荷汁



材料：獼猴桃 3 個、蘋果 1 個、薄荷葉 2-3 片。

做法：

- 1、材料洗淨，獼猴桃削皮、切成四塊，蘋果不必削皮，去核切塊。
 - 2、薄荷葉放入果汁機中打碎，再加入獼猴桃、蘋果一起打成汁。
 - 3、攪拌均勻後，室溫下飲用或依個人喜好冷藏後飲用。
- 營養：**獼猴桃不但入口風味極佳，所含的營養價值更是果中之冠，不僅富含美白功效的維生素 C，還有大量可減少皺紋產生的維生素 A，加上清涼的薄荷，略微冰凍後再飲用，味道更是令人難忘

夏日推荐营养饮品

主料：鳳梨 100 克，柳橙 1 個，洋芹 5 克，番茄 1/2 個。

副料：檸檬 1/3 個，蜂蜜 1 小茶匙。

做法：柳橙去皮，鳳梨去皮與心，番茄去蒂，各切成適當大小。檸檬去皮後，與洋芹等全部放進壓搾器中搾汁，再隨喜好法添加蜂蜜

功效：本品是維生素 A 含量甚濃的果汁，可提高皮膚的新陳代謝，增強肌膚對刺激及細菌的抵抗力。而且可以順暢血液循環、預防皮膚老化。



OneWorld Bank

地址: 14090 Southwest Freeway #300
Sugar Land, TX 77478

特別優惠利率
SPECIAL
INTRODUCTORY
RATE



3.00%
APY
*ANNUAL PERCENTAGE YIELD

13個月定存CD
\$10000 起

Call Bernie Parnell - President of Houston Market
or Anila Mehdi - Account Executive

立即致電: 832-802-0900



Disclaimer: Special rate is subject to change without notice. The APY is accurate as of June 1, 2019. All APYs are fixed during the initial term. The account will automatically renew into Regular CD of the same term at the then current interest at the time of maturity. The minimum balance to take advantage of these 3.00% APY CD specials is \$10,000 for a 13 month term. A penalty will be imposed for early withdrawals. The penalty amount will be equal to 90 days simple interest of the opening balance. Early withdrawal penalty may reduce the principal balance and may reduce earnings. FDIC standard deposit insurance coverage limit is \$250,000.00 per depositor, per FDIC-insured bank, per ownership category.